



## ÖFFENTLICHER WETTBEWERB

**Verfallstermin: 30.06.2022, 12:00 Uhr**

In Durchführung des Beschlusses des Gemeindeausschuss Nr. 214 vom 25.05.2022 und in Anwendung der einschlägigen Gesetzesbestimmungen ist ein öffentlicher Wettbewerb nach Bewertungsunterlagen und Kolloquium und zur Erteilung von

### **NR. 1 BEWILLIGUNG FÜR DIE AUSÜBUNG DES TAXIDIENSTES MIT PERSONENKRAFTWAGEN im Ein- zugsgebiet der Gemeinde Brixen**

ausgeschrieben. Das Einzugsgebiet umfasst gemäß der geltenden Vereinbarung und bis zu dessen Aufhebung die Gemeindegebiete von Brixen, Vahrn, Natz-Schabs und Franzensfeste.

Die Verwaltung gewährleistet die Gleichstellung von Mann und Frau bei der Erteilung der Ermächtigungen gemäß ges.vertr. Dekr. vom 11.04.2006, Nr. 198, sowie die Anwendung der von der EU-Verordnung 2016/679 i.g.F. vorgesehenen einschlägigen Bestimmungen bezüglich des Datenschutzes.

#### **ZUGANGSVORAUSSETZUNGEN:**

Für die Zulassung zum Wettbewerb müssen die Bewerberinnen und Bewerber bei Ablauf der in dieser Bekanntmachung genannten Frist die folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- a) die italienische Staatsbürgerschaft oder die Staatsbürgerschaft eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines anderen Staates, der das Recht italienischer Staatsbürger auf Beschäftigung in ähnlichen Diensten anerkennt;
- b) moralische Eignung
- c) berufliche Eignung;
- d) Besitz eines gültigen Führerscheins der Klasse B oder höher. Falls der Bewerber nicht italienischer Staatsbürger ist, gelten die Bestimmungen von Art. 136 der Straßenverkehrsordnung über die Umschreibung von Führerscheinen, die von ausländischen Staaten und von Staaten der Europäischen Gemeinschaft ausgestellt wurden;
- e) Besitz eines Befähigungsnachweises (C.A.P.) der Kategorie KB oder höher;
- f) Eigentümer zu sein oder die Verfügbarkeit des Fahrzeuges zu besitzen, für welches die Bewilligung ausgestellt wird, sowie der Einsatz von schadstoffarmen Fahrzeugen, die mindestens den Euro-4-Emissionsklassen entsprechen, ausgenommen Oldtimer und Fahrzeuge, die von historischem Interesse sind und Sammlerwert besitzen;
- g) keine weitere Taxilizenz zu besitzen oder gleichzeitig Inhaber/Inhaberin einer Taxilizenz und einer Ermächtigung zur Ausübung des Dienstes „Mietwagen mit Fahrer/Fahrerin“ sein;
- h) in den letzten fünf Jahren vor dem Datum der Veröffentlichung der Ausschreibung keine Taxilizenz oder Ermächtigung für Mietwagen mit Fahrer übertragen zu haben, die von der Gemeinde Brixen selbst oder einer anderen Gemeinde erteilt wurde;
- i) die finanzielle Leistungsfähigkeit, wonach das Unternehmen über liquides Vermögen in Höhe von mindestens 2.500,00 Euro für das erste Fahrzeug und mindestens 1.250,00 Euro für jedes weitere Fahrzeug verfügt. Vom Nachweis der finanziellen Leistungsfähigkeit ausgenommen sind die im REN eingetragenen Verkehrsunternehmen.

## BANDO DI CONCORSO PUBBLICO

**Scadenza: 30.06.2022, ore 12:00**

In esecuzione della deliberazione della Giunta Comunale n. 214 del 25.05.2022, esecutiva, ed in conformità alle norme vigenti è indetto un concorso pubblico per titoli e colloquio per l'assegnazione di

### **N° 1 LICENZA PER L'ESERCIZIO DEL SERVIZIO TAXI CON AUTOVETTURA da esercitarsi nel bacino di utenza del Comune di Bressanone.**

In base all'accordo attualmente in vigore, e fino alla sua revoca, il bacino di utenza comprende i territori dei comuni di Bressanone, Varna, Naz-Sciaves e Fortezza.

L'amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'assegnazione delle autorizzazioni ai sensi del D.Lgs. 11.04.2006 n. 198 nonché l'applicazione delle disposizioni in materia di tutela dei dati previste dal Regolamento UE 2016/679 n.t.v..

#### **REQUISITI PER L'AMMISSIONE AL CONCORSO:**

Per l'ammissione alla selezione, in capo al richiedente devono sussistere i seguenti requisiti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando:

- a) Cittadinanza italiana ovvero di uno stato dell'Unione Europea ovvero di altro Stato che riconosca ai cittadini italiani il diritto di prestare attività per servizi analoghi;
- b) Idoneità morale;
- c) Idoneità professionale;
- d) Essere in possesso della patente di cat. B o superiore in corso di validità. Nel caso in cui il candidato non sia cittadino italiano si applicano le disposizioni di cui all'art. 136 del Codice della Strada relative alla conversione di patenti di guida rilasciate da Stati esteri e da Stati della Comunità Europea;
- e) Essere in possesso del certificato di abilitazione professionale (C.A.P.) di cat. KB o superiore;
- f) Essere proprietario o avere la disponibilità giuridica dell'autovettura per la quale sarà rilasciata la licenza, nonché l'utilizzo di veicoli a basso livello di emissioni, corrispondenti almeno alla classe di emissioni Euro-4, fatta eccezione per i veicoli d'epoca e di interesse storico e collezionistico.
- g) Non essere titolare di altra licenza per l'esercizio del servizio di taxi o di autorizzazione per il servizio di noleggio autovettura con conducente;
- h) Non aver trasferito precedente licenza di taxi o autorizzazione per il servizio di noleggio con conducente nei cinque anni precedenti la data di pubblicazione del bando e rilasciata dallo stesso Comune di Bressanone o da altro Comune;
- i) la capacità finanziaria, secondo cui l'impresa deve disporre di un patrimonio liquido di almeno 2.500,00 euro per il primo veicolo e di almeno 1.250,00 euro per ciascun veicolo supplementare. Sono escluse dalla prova di capacità finanziaria le imprese di trasporto iscritte al REN.

## ZULASSUNGSGESUCH UND TERMIN FÜR DIE EINREICHUNG:

Das Gesuch um Zulassung zum Wettbewerb ist auf Stempelpapier abzufassen und von den Bewerbern ordnungsgemäß, bei sonstigem Ausschluss, auszufüllen und in den vom D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, vorgesehenen Formen (wie in der Gesuchsvorlage angeführt) zu unterschreiben. Das Gesuch muss **innerhalb 30.06.2022, 12:00 Uhr** eingelangen und entweder an die zertifizierte E-Mail Adresse [servizigenerali.bressanone@legalmail.it](mailto:servizigenerali.bressanone@legalmail.it) gesendet werden oder beim Bürgerschalter der Gemeinde eingereicht werden.

**Die Titel, Vorzugstitel und anderen Voraussetzungen müssen bei Ablauf der Frist für die Einreichung der Gesuche erfüllt sein, bei sonstiger Nichtberücksichtigung, bzw. bei Fehlen von Voraussetzungen bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb.**

Die Bewerber/innen müssen im Gesuch unter ihrer eigenen Verantwortung gemäß D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445, folgendes erklären:

- a) die Angaben zur Person und den Wohnsitz des/der Antragstellers/in;
- b) die Steuernummer oder die Mehrwertsteuernummer (falls der/die Antragsteller/in bereits über eine solche verfügt) sowie den steuerlichen Wohnsitz;
- c) die Type und die Beschaffenheit des Fahrzeuges/Fahrzeuge, das/die für den Dienst eingesetzt werden sollen;
- d) die Auflistung eventueller Vorzugstitel;
- e) die Verpflichtungserklärung, dass der/die Antragssteller/in keiner anderen Beschäftigung nachgeht, welche die ordnungsgemäße Ausübung des Dienstes beeinträchtigt;
- f) die Erklärung, ob der/die Antragsteller/in andere Taxilizenzen oder Mietwagenermächtigungen hat;
- g) im Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft zu sein oder Bürger/in eines anderen EU-Staates (Angabe des Staates) zu sein;
- h) Ablichtung des Führerscheines und die Bescheinigung über die Berufsbefähigung (CAP);
- i) Bescheinigung über die Eintragung des/der Antragstellers/in in das vom Artikel 6 des Gesetzes vom 15.1.1992, Nr. 21 vorgesehenen Berufsverzeichnis;
- j) Erklärung, dass gegen den/die Antragsteller/in kein Konkursverfahren anhängig ist;
- k) Erklärung über den Besitz der moralischen Voraussetzungen;
- l) in den letzten 5 (fünf) Jahren keine Bewilligungen abgetreten zu haben;
- m) etwaige Vorzugstitel, welche mit geeigneter Dokumentation zu belegen sind:
  - Ausübung des Taxi- oder Mietwagendienstes als Inhaber/in in der Gemeinde;
  - Ausübung des Dienstes als Fahrervertretung oder Chauffeur/in bei einem Taxi- oder Mietwagenunternehmen;
  - Chauffeur/in bei einem öffentlichen Verkehrsunternehmen;
  - Wohnsitz oder Rechtswohnsitz in der Gemeinde Brixen;
  - Besitz eines Führerscheines einer höheren Kategorie als für den Taxi- und Mietwagendienst erforderlich ist;
  - Studententitel;
  - Zweisprachigkeitsnachweis oder gleichwertige Bescheinigung über die Kenntnis der beiden Landessprachen deutsch und italienisch (D.P.R. 752/1976);
  - Kenntnis einer Fremdsprache;
  - Einsatz von Fahrzeugen mit Elektro- oder Hybridantrieb und mit Flüssigerdgas oder Wasserstoff betriebenen Fahrzeugen;
  - Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses in den letzten zehn Jahren;
  - Absolvierung eines Sicherheitstrainings für das Fahren unter erschwerten bzw. gefährlichen Bedingungen;
  - Möglichkeit digitaler Zahlungsformen.

**Die zuvor genannten Angaben und Erklärungen können durch eine Erstatzerklärung (siehe Gesuchsvorlage) im Sinne des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 ersetzt werden, wobei sich die Gemeinde Brixen vorbehält, die Angaben durch Anforderung von Dokumenten von Amts wegen zu überprüfen.**

Sämtliche dem Gesuch beigefügten Dokumente sind auf stempelfreiem

## DOMANDA DI AMMISSIONE E TERMINE PER LA PRESENTAZIONE:

La domanda di ammissione al concorso, redatta su carta bollata e debitamente compilato e sottoscritto nelle forme di cui al D.P.R. 28.12.2000, n. 445 (così come riportate nel fac-simile della domanda) da parte del/la concorrente. La domanda dovrà pervenire, a pena d'esclusione **entro il 30.06.2022, ore 12:00**, e dovrà essere inviata all'indirizzo PEC: [servizigenerali.bressanone@legalmail.it](mailto:servizigenerali.bressanone@legalmail.it) oppure deve essere consegnata allo sportello del cittadino del Comune.

**I titoli, i titoli preferenziali e gli altri requisiti devono essere posseduti entro la data di scadenza del termine per la presentazione della domanda, pena la non-esaminazione, risp. in mancanza di requisiti essenziali a pena dell'esclusione dal concorso.**

I/le concorrenti devono, sotto la propria responsabilità, dichiarare ai sensi del D.P.R. 28.12.2000 n. 445 quanto segue:

- a) le generalità e la residenza del/la richiedente;
- b) il numero di codice fiscale o di partita IVA se già in possesso nonché l'indicazione del domicilio fiscale;
- c) il tipo e le caratteristiche del veicolo e/o dei veicoli che si intendono destinare al servizio;
- d) l'elenco di eventuali titoli preferenziali;
- e) dichiarazione di impegno da parte del/la richiedente a non esercitare altra attività lavorativa che limiti il regolare svolgimento del servizio;
- f) di dichiarare se il/la richiedente è titolare di altre licenze di taxi o di autonoleggio con conducente;
- g) di essere in possesso della cittadinanza italiana oppure di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea (con indicazione dello Stato);
- h) fotocopia della patente di guida e certificato di abilitazione professionale (CAP);
- i) certificato comprovante l'iscrizione del/la richiedente nel ruolo professionale di cui all'articolo 6 della legge 15 gennaio 1992, n. 21;
- j) Dichiarazione attestante l'assenza di procedimenti fallimentari in corso;
- k) Dichiarazione del possesso dei requisiti morali;
- l) di non aver trasferito precedenti licenze da almeno 5 (cinque) anni;
- m) eventuali titoli di preferenza da supportare con idonea documentazione:
  - esecuzione del servizio di taxi o di noleggio con conducente nel Comune stesso;
  - esecuzione del servizio quale sostituto alla guida o conducente di un'impresa di taxi o di noleggio;
  - conducente presso un'impresa di trasporto pubblico;
  - residenza o residenza legale nel Comune di Bressanone;
  - possesso di una patente di categoria superiore di quella prevista per il servizio di taxi e di noleggio con conducente;
  - titoli di studio;
  - certificato di bilinguismo o certificato equivalente attestante la conoscenza delle lingue ufficiali tedesco ed italiano (D.P.R. 752/1976);
  - conoscenza di una lingua straniera;
  - l'utilizzo di veicoli a trazione elettrica o ibrida e veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno;
  - frequenza negli ultimi dieci anni di un corso di pronto soccorso;
  - frequenza di un corso di addestramento di guida sicura in condizioni difficili o pericolose;
  - possibilità di adottare forme digitali di pagamento.

**I dati e le dichiarazioni menzionate prima possono essere sostituiti da un apposito atto di notorietà (vedi modulo di domanda) ai sensi del D.P.R. 28.12.2000, n. 445; il Comune di Bressanone si riserva il diritto di effettuare controlli sulle dichiarazioni resi mediante la richiesta di documenti in via d'ufficio.**

Tutti i documenti allegati alla domanda, dovranno essere redatti in

Papier vorzulegen.

Die Fahrzeuge müssen, die für die Ausübung des Taxi- und Mietwagendienstes erforderlichen Charakteristiken besitzen. Sie müssen mit allen von der Straßenverkehrsordnung verlangten Vorrichtungen versehen sein.

Die Fachkommission ist bevollmächtigt, über die Zulassung der Bewerber/innen aufgrund der vorgelegten Dokumente bzw. Erklärungen zu entscheiden und die Bewertung der Vorzugstitel, laut im Vorhinein festgesetzter Kriterien vorzunehmen.

### BEWERTUNG DER TITEL:

Die Gesuche um Zulassung zum Wettbewerb werden von der zuständigen Fachkommission für den Wettbewerb überprüft, welche den verschiedenen Vorzugstiteln die Punkte gemäß nachfolgender Tabelle zu teilt.

Für jeden Vorzugstitel ist eine maximale Punktezahl vorgesehen.

Je nach vorgesehener Punktebemessung des jeweiligen Vorzugstitels werden nur volle Halbjahres- oder Jahreszeiträume und keine Bruchteile davon berechnet.

carta libera.

Le autovetture devono essere provviste delle caratteristiche necessarie per l'esecuzione del servizio di taxi e di noleggio con conducente. Devono essere dotate di tutti i dispositivi previsti dal codice della strada.

La Commissione di concorso resta delegata a decidere sull'ammissione dei/delle concorrenti sulla base dei documenti resp. delle dichiarazioni prodotti ed a valutare le preferenze, in base ai criteri di valutazione già predeterminati.

### ESAMINAZIONE DEI TITOLI:

Le domande di partecipazione al concorso verranno esaminate dalla competente commissione di concorso, la quale assegnerà i punti ai vari titoli preferenziali in base alla seguente tabella.

Per ogni titolo preferenziale è previsto un punteggio massimo.

Saranno calcolati solamente periodi da un minimo di sei mesi, oppure annuali a seconda del tipo di punteggio previsto per ogni titolo preferenziale; non saranno tenuti in considerazione frazioni di tempo.

<b>Punktesystem – Sistema a punti:</b>			
<b>Vorzugstitel</b>	<b>Titolo preferenziale</b>	<b>Punkte/Punti</b>	<b>Höchste Punktezahl Punteggio massimo</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ausübung des Taxi- oder Mietwagendienstes als Inhaber/in;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>esecuzione del servizio di taxi o di noleggio con conducente;</li> </ul>	1,0 Punkt für 6 Monate 1,0 punto per 6 mesi	höchstens 10 Punkte* massimo 10 punti*
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ausübung des Dienstes als Chauffeur/in bei einem Taxi- oder Mietwagenunternehmen;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>esecuzione del servizio quale conducente di un'impresa di taxi o di noleggio;</li> </ul>	1 Punkt für 6 Monate 1 punto per 6 mesi	höchstens 10 Punkte* massimo 10 punti*
<ul style="list-style-type: none"> <li>Chauffeur/in bei einem öffentlichen Verkehrsunternehmen;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>conducente presso un'impresa di trasporto pubblico;</li> </ul>	0,5 Punkte für 6 Monate 0,5 punti per 6 mesi	höchstens 5 Punkte* massimo 5 punti*
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wohnsitz oder Rechtswohnsitz in der Gemeinde Brixen;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>residenza o residenza legale nel Comune di Bressanone;</li> </ul>	1 Punkt für jedes Jahr 1 punto per ogni anno	höchstens 5 Punkte massimo 5 punti
<ul style="list-style-type: none"> <li>Besitz eines Führerscheins einer höheren Kategorie als für den Taxi- und Mietwagendienst erforderlich ist;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>possesto di una patente di categoria superiore di quella prevista per il servizio di taxi e di noleggio con conducente;</li> </ul>	2 Punkte 2 punti	höchstens 2 Punkte massimo 2 punto
<ul style="list-style-type: none"> <li>Studientitel (<i>Studienabschlüsse, die von auf europäischer Ebene anerkannten Schulen oder Ausbildungseinrichtungen verliehen werden</i>) – nur die höchste Qualifikation wird bewertet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>titoli di studio (<i>titoli di studio conseguiti e rilasciati da scuole o enti di formazione riconosciuti a livello europeo</i>) – viene valutato solo il titolo di studio più elevato</li> </ul>	0,5 Punkte für Abschluss der Mittelschule 1 Punkte für Abschluss einer 3jährigen Oberschule 1,5 Punkt Maturadiplom 2 Punkte Hochschulabschluss 0,5 punti per il diploma di scuola media 1,0 punti per il diploma di una scuola secondaria di 3 anni 1,5 punto per il diploma di maturità 2 punti per la laurea	höchstens 2 Punkte massimo 2 punti
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zweisprachigkeitsnachweis oder gleichwertige Bescheinigung über die Kenntnis der beiden Landessprachen deutsch und italienisch (D.P.R. 752/1976);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>certificato di bilinguismo o certificato equivalente attestante la conoscenza delle lingue ufficiali tedesco ed italiano (D.P.R. 752/1976);</li> </ul>	Nachweis/certificato (ex D) 1 Punkt/punto, Nachweis/certificato (ex C) 2 Punkte/punti, Nachweis/certificato	höchstens 3 Punkte massimo 3 punti

		(ex.B) oder/o C1 (ex.A) 3 Punkte/punti	
• dokumentierte Kenntnisse weiterer Fremdsprachen.	• conoscenza documentata di ulteriore lingua straniera.	1 Punkt pro Sprache 1 punto per lingua	höchstens 3 Punkte massimo 3 punti
• Verpflichtungserklärung (bei sonstigem Verfall der Lizenz) den Dienst mit Fahrzeugen mit Elektro- oder Hybridantrieb und mit Flüssigerdgas oder Wasserstoff betriebenen Fahrzeugen durchzuführen. Bei sonstigem Verfall der Lizenz ist der Lizenzinhaber verpflichtet, den Taxidienst nur und ausschließlich mit Fahrzeugen zu betreiben, die zum Zeitpunkt der Erteilung der Lizenz zugelassen werden.	• dichiarazione d'impegno (a pena di decadenza della licenza) a svolgere il servizio con veicolo a trazione elettrica o ibrida e di veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno. L'assegnatari o della licenza sarà tenuto a pena di decadenza della stessa a esercitare il servizio taxi, solo ed esclusivamente con veicoli autorizzati all'atto del rilascio.	5 Punkte 5 punti	höchstens 5 Punkte massimo 5 punti
• Besuch eines Erste-Hilfe-Kurses (Nachweis nicht älter als 10 Jahre);	• Frequentazione di un corso di pronto soccorso (attestazione non più vecchia di 10 anni)	4 Punkte 4 punti	höchstens 4 Punkte massimo 4 punti
• Absolvierung eines Sicherheitstrainings für das Fahren unter erschwerten bzw. gefährlichen Bedingungen (Nachweis nicht älter als 5 Jahre)	• frequentazione di un corso di addestramento di guida sicura in condizioni difficili o pericolose (attestazione non più vecchia di 5 anni)	5 Punkte 5 punti	höchstens 5 Punkte massimo 5 punti
• die Möglichkeit digitaler Zahlungsformen	• la possibilità di adottare forme digitali di pagamento	1 Punkt 1 punto	höchstens 1 Punkt massimo 1 punto
<b>*Insgesamt werden für die ersten 3 Vorzugstitel maximal 10 Punkte zuerkannt. Das Dienstalster muss durch entsprechende Unterlagen nachgewiesen werden.</b>		<b>*Per i primi 3 titoli preferenziali saranno riconosciuti al massimo 10 punti. L'anzianità di servizio maturata deve risultare da idonea documentazione.</b>	
<b>Maximal zu vergebende Punkte/ Punti massimi attribuibili</b>		<b>40</b>	

#### KOLLOQUIUM UND PRÜFUNGSTHEMEN:

Das Kolloquium findet in mündlicher Form statt. Der Termin für das Kolloquium wird auf der Internetseite der Gemeinde Brixen [www.brixen.it](http://www.brixen.it) innerhalb von sieben Tagen ab der Abgabefrist für die Teilnahme am Wettbewerb veröffentlicht. Diese Form der Bekanntmachung gilt als Mitteilung, es werden keine persönlichen Schreiben versandt.

Die Bewerber müssen sich beim Kolloquium mit einem gültigen Identitätsnachweis ausweisen. Bewerber, die am festgelegten Tag nicht erscheinen, gelten als vom Wettbewerb zurückgetreten und werden ausgeschlossen.

Die maximale Punktezahl, die für das Kolloquium vergeben werden kann, ist 10 Punkte.

Folgende Themenbereiche sind Gegenstand des Kolloquiums:

- die Verordnung zum Taxidienst und zum Dienst Mietwagen mit Fahrer der Gemeinde Brixen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 7 vom 25.02.2021;
- die Toponomastik der Gemeinde Brixen,
- die Lage der wichtigsten Sehenswürdigkeiten, der Museen, der Beherbergungsbetriebe, der öffentlichen Ämter und der anderen Orte von besonderem Interesse in der Gemeinde oder im Umfeld,
- Kenntnisse und Fähigkeiten der Landessprachen und ev. Fremdsprachen;
- soziale Kompetenzen.

#### Vorzugstitel

Bei Punktegleichheit gelten für die Aufnahme in die Rangordnung folgende Vorzugstitel, in absteigender Reihenfolge als vorrangig:

#### COLLOQUIO E MATERIE D'ESAME:

La prova è effettuata in forma orale. La data del colloquio sarà pubblicata sul sito internet del Comune di Bressanone [www.bressanone.it](http://www.bressanone.it) entro 7 giorni dal termine di presentazione delle domande di ammissione al concorso. Tale forma di pubblicità costituisce notifica ad ogni effetto di legge. Non saranno inviate comunicazioni personali.

I candidati dovranno presentarsi alla prova muniti di un valido documento di riconoscimento. I candidati che non si presenteranno nel giorno stabilito saranno considerati rinunciatari al concorso e verranno esclusi.

Il punteggio massimo attribuibile per il colloquio è di 10 punti.

Il colloquio verterà sulle seguenti materie:

- il regolamento sul servizio taxi e sul servizio di noleggio con conducente del Comune di Bressanone, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 7 del 25.02.2021;
- la toponomastica del comune di Bressanone;
- l'ubicazione dei principali monumenti, musei, alberghi, uffici pubblici ed altri luoghi di particolare interesse del comune e dintorni;
- conoscenze e competenze delle lingue del territorio ed eventuali lingue straniere;
- competenze sociali.

#### Titoli preferenziali

A parità di punteggio, costituiscono titoli di preferenza per il collocamento in graduatoria, in ordine decrescente, di rilevanza:

- jüngerer Alter
- die Zahl der unterhaltspflichtigen Kinder.

- La minore età anagrafica;
- Il numero di figli a carico.

Nach Beendigung der Arbeiten erstellt die Prüfungskommission die Rangordnung und legt sie dem Gemeindevorstand zur Genehmigung vor.

Um in die Rangordnungen aufgenommen zu werden, muss die Mindestpunktzahl von 10 Punkten erreicht werden.

Der/die als geeignet aufscheinende Bewerber/in und Inhaber/in der Bewilligung für die Ausübung des Taxidienstes muss den bezüglichen Dienst innerhalb der Frist von 90 Tagen ab Ausstellung der Bewilligung aufnehmen.

Aus gerechtfertigten und feststellbaren Gründen und auf Antrag kann die im vorhergehenden Absatz genannte Frist für die Höchstdauer von weiteren 30 Tagen verlängert werden. Der/die Inhaber/in der Bewilligung ist auf jeden Fall verpflichtet, den Tag der Aufnahme des Dienstes dem zuständigen Gemeindeamt im Vorhinein schriftlich mitzuteilen.

Für alles, was in dieser Ausschreibung nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen Gesetzesbestimmungen und auf die Gemeindeverordnung zur Regelung des Taxi- und Mietwagendienstes mit Fahrer, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 25.02.2021, Nr. 7, verwiesen.

Unbeschadet davon, bleibt das Häufungsverbot von Bewilligungen und Ermächtigungen gemäß Art. 8, Abs. 2, des Gesetzes vom 15.01.1992, Nr. 21, aufrecht, aufgrund dessen es untersagt ist mehrere Bewilligungen zur Ausübung des Taxidienstes derselben Person oder die Bewilligung zur Ausübung des Taxidienstes zugunsten einer Person, welche bereits Inhaber einer Ermächtigung zur Ausübung des Mietwagendienstes ist, zu erteilen, auch wenn diese Ermächtigungen von verschiedenen Gemeinden ausgestellt werden.

Aus Gründen öffentlichen Interesses behält sich die Verwaltung das unanfechtbare Recht vor, die Verfallsfristen dieses Wettbewerbes zu verlängern oder auch den Wettbewerb zu widerrufen oder nach Terminablauf die Fristen neu zu eröffnen, immer vorausgeschickt, dass die Wettbewerbsarbeiten noch nicht begonnen wurden.

Für weitere Erklärungen und Auskünfte können sich die Interessierten an den Lizenz- und Wirtschaftsamt der Gemeinde (Tel. Nr. 0472/062 051-052) wenden.

Brixen, am 25.05.2022

DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

MARIKA COLA

La commissione giudicatrice, ad operazioni ultimate, formerà apposita graduatoria di merito e la proporrà alla Giunta Comunale per l'approvazione.

Per essere inseriti in graduatoria si dovrà raggiungere il punteggio minimo di 10 punti.

Il/la concorrente ritenuto/a idoneo/a e divenuto/a titolare della licenza per il servizio di taxi deve iniziare il servizio entro 90 giorni dalla data di rilascio della licenza.

Per giustificati ed accertabili motivi l'interessato può chiedere ed ottenere una proroga del termine suddetto per il periodo massimo di ulteriori 30 giorni. Il/la titolare della licenza é comunque tenuto a comunicare in anticipo e per iscritto all'ufficio comunale competente la data di effettivo inizio del servizio.

Per quanto non espressamente regolato nel presente bando si rinvia alle vigenti disposizioni di legge in materia e al Regolamento per l'esercizio del servizio di taxi e di noleggio con conducente, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 25.02.2021, n. 7.

Resta fermo il divieto di cumulo di licenze e autorizzazioni previsto dall'art. 8, comma 2, della legge 15.01.1992, n. 21, per cui non è ammesso, in capo ad un medesimo soggetto, il cumulo di più licenze per l'esercizio del servizio di taxi ovvero il cumulo della licenza per l'esercizio del servizio di taxi e dell'autorizzazione per l'esercizio del servizio di noleggio con conducente, anche se rilasciate in comuni diversi.

Per motivi di pubblico interesse l'Amministrazione si riserva l'insindacabile facoltà di prorogare i termini di scadenza del presente concorso od anche di revocarlo o di riaprire i termini dopo la chiusura, sempre che non siano ancora iniziate le operazioni per il suo espletamento.

Per chiarimenti ed informazioni gli interessati potranno rivolgersi al servizio amministrazione generale-economia-sanità del Comune (tel.n. 0472/062 051-052).

Bressanone, lì 25.05.2022

LA RESPONSABILE DELSERVIZIO



Stempelmarke 16,00€  
marca da bollo 16,00€

An die  
Gemeinde Brixen  
Dienstbereich Wirtschaft  
Grosse Lauben 5  
39042 Brixen (BZ)

Al  
Comune di Bressanone  
Servizio Economia  
Portici Maggiori 5  
39042 Bressanone (BZ)

**GESUCH UM TEILNAHME AM WETTBEWERB NACH  
BEWERTUNGSUNTERLAGEN UND KOLLOQUIUM ZUR  
ERTEILUNG VON EINER BEWILLIGUNG FÜR DIE  
AUSÜBUNG DES TAXIDIENSTES**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO  
PUBBLICO PER TITOLI E COLLOQUIO PER  
L'ASSEGNAZIONE DI UNA LICENZA PER L'ESERCIZIO  
DEL SERVIZIO TAXI**

**Eigenerklärung im Sinne des Art. 46, D.P.R. 445/00**

(Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. 445/00 unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des D.P.R. 445/00 strafrechtlich verfolgt).

**Autocertificazione ai sensi dell'art. 46, D.P.R. 445/00**

(Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma soggiacciono alle disposizioni di cui al D.P.R. 445/00 e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/00).

Der/Die unterfertigte	Il/La sottoscritto/a
_____	
Zuname und Vorname – Cognome e nome	
_____	
geboren in – nato/a a	am – il
_____	_____
wohnhaft in (PLZ-Gemeinde-Prov.) - residente in (CAP-Comune-Prov.)	Straße – Via
_____	_____ Nr. – n.
_____	_____
Tel. – Tel.	Steuernummer – cod. Fiscale
_____	_____
Steuerdomizil – Domicilio fiscale	MwSt. Nr. – partita iva
_____	_____

ersucht um die Einreihung in die obgenannte Rangordnung. Zu diesem Zweck erklärt er/sie unter eigener Verantwortung:

chiede di essere inserito nella suddetta graduatoria. A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità:

<b>01</b>	<input type="checkbox"/> im Besitze der italienischen Staatsbürgerschaft zu sein;	<input type="checkbox"/> di essere cittadino/a italiano/a;
	<input type="checkbox"/> dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU besitzt und zwar: _____;	<input type="checkbox"/> di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea: _____;
<b>02</b>	<input type="checkbox"/> dass alle schriftlichen Mitteilungen in folgender Sprache erfolgen sollen: O deutsch                      O italienisch	<input type="checkbox"/> che tutte le comunicazioni scritte dovranno avvenire nella seguente lingua: O tedesca                      O italiana
<b>03</b>	<input type="checkbox"/> dass allfällige Mitteilungen, die den Wettbewerb	<input type="checkbox"/> che le comunicazioni relative al concorso potran-

<p>betreffen, an folgende Adresse geschickt werden sollen (nur sofern nicht mit der Wohnadresse übereinstimmend):</p> <p>_____ ;</p> <p style="text-align: center;">Straße - Nr. - PLZ-Gemeinde-Prov.</p>	<p>no essere fatte al seguente indirizzo (se non corrispondente all'indirizzo di residenza):</p> <p>_____ ;</p> <p style="text-align: center;">Via - n. - CAP-comune-rov.</p>
<p><b>04</b> <input type="checkbox"/> in das Berufsverzeichnis gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 21 vom 15.01.1992 eingetragen zu sein und zwar: Nr. _____ vom _____ der Provinz _____</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere iscritto nel ruolo professionale di cui all'art. 6 della Legge n 21 di data 15.01.1992 e precisamente: n. _____ in data _____ della Provincia di _____.</p>
<p><b>05</b> <input type="checkbox"/> dass er/sie körperlich geeignet für die Ausübung des Dienstes ist;</p>	<p><input type="checkbox"/> che lui/lei è fisicamente idoneo alla presentazione del servizio;</p>
<p><b>06</b> <input type="checkbox"/> dass das Fahrzeug, das für den Dienst eingesetzt wird folgendes ist oder sein wird (Typ u. Beschaffenheit angeben): _____</p>	<p><input type="checkbox"/> che il veicolo da destinare al servizio è o sarà il seguente (indicare tipo e caratteristiche): _____</p>
<p><b>07</b> <input type="checkbox"/> dass die Fahrzeuge die für die Ausübung des Taxi- und Mietwagendienstes erforderlichen Charakteristiken besitzen. Sie müssen mit allen von der Straßenverkehrsordnung verlangten Vorrichtungen versehen sein.</p>	<p><input type="checkbox"/> che le autovettura sono provviste delle caratteristiche necessarie per l'esecuzione del servizio taxi e di noleggio con conducente. Devono essere dotate di tutti i dispositivi previsti dal codice della strada.</p>
<p><b>08</b> <input type="checkbox"/> nicht Inhaber einer Ermächtigung für die Ausübung des Taxidienstes oder Mietwagendienstes zu sein;</p>	<p><input type="checkbox"/> di non essere titolare di licenza per il servizio taxi o autonoleggio con conducente;</p>
<p><b>09</b> <input type="checkbox"/> die Bereitschaft, den Dienst nachts und an Feiertagen durchzuführen</p>	<p><input type="checkbox"/> la disponibilità ad effettuare il servizio di notte e nei giorni festivi;</p>
<p><b>10</b> <input type="checkbox"/> im Besitz des Führerscheines und der Bescheinigung über die Berufsbefähigung CAP zu sein; Datum des Erwerbs: _____ ; Datum des Erwerbs: _____ ;</p>	<p><input type="checkbox"/> di essere in possesso della patente di guida e del certificato di abilitazione professionale CAP; Data dell'acquisizione: _____ ; Data dell'acquisizione: _____ ;</p>
<p><b>11</b> <input type="checkbox"/> zu keiner Freiheitsstrafe von insgesamt mehr als zwei Jahren wegen vorsätzlichen Vergehen verurteilt worden zu sein und zu keiner Strafe verurteilt worden zu sein, welche als Nebenstrafe das Verbot der Ausübung eines Berufes oder eines Gewerbes vorsieht, außer im Falle der Rehabilitation gemäß Artikel 178 und ff. StGB;</p>	<p><input type="checkbox"/> di non aver riportato condanne passate in giudicato a pene restrittive della libertà personale per un periodo superiore a due anni per delitti non colposi e di non essere incorso in condanne a pene che comportino l'interdizione da una professione o da una arte, salvo che sia intervenuta riabilitazione a norma degli artt. 178 e ss. C.P.;</p>
<p><b>12</b> <input type="checkbox"/> dass zu seinen/ihren Lasten keine Hinderungs-, Aussetzungs- oder Aberkennungsgründe laut Art. 10 des Gesetzes Nr. 575 vom 31.05.1965 (Antimafiabestimmung) und nachträgliche Abänderungen, bestehen;</p>	<p><input type="checkbox"/> che non sussistono nei propri confronti cause di divieto, di decadenza o di sospensione di cui all'art. 10 della legge del 31.05.1965, n. 575, (disposizioni contro la mafia) e successive modifiche;</p>
<p><b>13</b> <input type="checkbox"/> in den letzten 5 (fünf) Jahren Ermächtigungen abgetreten zu haben; <input type="radio"/> JA <input type="radio"/> NEIN</p>	<p><input type="checkbox"/> di aver trasferito precedenti autorizzazioni da almeno 5 (cinque) anni: <input type="radio"/> SI <input type="radio"/> NO</p>
<p><b>14</b> <input type="checkbox"/> kein Konkursverfahren anhängig zu haben oder keinem Konkursverfahren unterworfen worden zu sein, außer im Falle einer Rehabilitation;</p>	<p><input type="checkbox"/> di non essere stato dichiarato fallito, né di aver procedimenti fallimentari in corso, salvo intervenuta riabilitazione;</p>
<p><b>15</b> <input type="checkbox"/> über liquides Vermögen in Höhe von mindestens 2.500,00 Euro für das erste Fahrzeug und mindestens 1.250,00 Euro für jedes weitere Fahrzeug zu verfügen. Oder <input type="checkbox"/> Vom Nachweis der finanziellen Leistungsfähigkeit ausgenommen zu sein, da im REN eingetragen.</p>	<p><input type="checkbox"/> di disporre di un patrimonio liquido di almeno 2.500,00 euro per il primo veicolo e di almeno 1.250,00 euro per ciascun veicolo supplementare. oppure <input type="checkbox"/> essere esclusa dalla prova di capacità finanziaria in quanto impresa di trasporto iscritta al REN.</p>
<p><b>16</b> <input type="checkbox"/> dass er/sie sich zur Einhaltung der Gemeindeverordnung zur Regelung des Taxi- und Mietwagendienstes mit Fahrer sowie Kutschendienstes, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 25.02.2021, Nr. 7 sowie der geltenden Bestimmungen verpflichtet;</p>	<p><input type="checkbox"/> di impegnarsi, nell'espletamento del servizio, a rispettare tutte le vigenti disposizioni di legge in materia e il Regolamento per l'esercizio del servizio di taxi e di noleggio con conducente, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 25.02.2021, n. 7</p>
<p><b>17</b> <input type="checkbox"/> in untergeordneter Weise, im Besitz einer oder mehrerer der folgenden Vorzugstitel zu sein:</p>	<p><input type="checkbox"/> in subordine, di essere in possesso di uno o più dei seguenti titoli di preferenza:</p>

Taxi oder Mietwagendienst wie folgt:		servizio di taxi o di noleggio con conducente come segue:								
Gemeinde/Comune oder/o Firmenbezeichnung/demoinazione dell'impresa	Inhaber der Lizenz/Ermächtigung Chauffeur Taxi- oder Mietwagenun- ternehmen/öffentlichen Verkehrs- unternehmen Titolare della licenza/ autorizzazio- ne, conducente di un'impresa taxi o noleggio/trasporto pubblico	<input type="checkbox"/> Taxi	<input type="checkbox"/> Mietwagen mit Fahrer/ noleggio con conducente	N. ore sett. Wochen- std. Nr.	dal - vom			al - bis zum		
					g/T	m/M	a/J	g/T	m/M	a/J

Wohnsitz in der Gemeinde Brixen seit: _____	residenza nel Comune di Bressanone dal: _____
<p>Führerschein einer höheren Kategorie als für den Taxidienst erforderlich ist: <input type="checkbox"/> patente di guida di categoria superiore di quella prevista per il servizio di taxi:</p> <p>anderen: _____; Datum des Erwerbs: _____; O keinen</p> <p>altro: _____; Data dell'acquisizione: _____; O nessuna</p>	
Studientitel wie folgt:	titoli di studio come segue:
<p><b>1</b> _____ Studientitel - titolo di studio _____ ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio _____</p>	
<p><b>2</b> _____ Studientitel - titolo di studio _____ ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio _____</p>	
<p>Besitz des folgenden Zweisprachigkeitsnachweises: <input type="radio"/> A <input type="radio"/> B <input type="radio"/> C <input type="radio"/> D <input type="radio"/> kein</p> <p>Datum des Erwerbs: _____;</p>	
<p>possesto del seguente attestato di bilinguismo - grado: <input type="radio"/> A <input type="radio"/> B <input type="radio"/> C <input type="radio"/> D <input type="radio"/> nessuno</p> <p>Data dell'acquisizione: _____;</p>	
<p>Kenntnisse in folgender Fremdsprache (Bescheinigungen über die Teilnahme an Sprachkursen mit jeweiliger Dauer):</p>	
<p>conoscenza delle seguenti lingue straniere: (attestati di partecipazione a corsi e relativa durata)</p>	



Verpflichtungserklärung (bei sonstigem Verfall der Lizenz) den Dienst mit folgendem Fahrzeug durchzuführen ( <u>nur angeben, falls es sich um Elektro- oder Hybridantrieb und mit Flüssigerdgas oder Wasserstoff betriebenen Fahrzeugen handelt</u> )	dichiarazione d'impegno (a pena di decadenza della licenza) a svolgere il servizio con il seguente veicolo ( <u>da indicare solo se si tratta di veicolo a trazione elettrica o ibrida o di veicoli alimentati con gas naturale liquido o con idrogeno</u> )
Besuch eines Erste-Hilfe Kurses am: _____	Frequentazione di un corso di pronto soccorso in data: _____
Besuch Sicherheitstrainings für das Fahren unter erschweren bzw. gefährlichen Bedingungen am: _____	Frequentazione di un corso di addestramento di guida sicura in condizioni difficili o pericolose in data: _____
Verpflichtungserklärung (bei sonstigem Verfall der Lizenz) im Dienst folgende Möglichkeiten digitaler Zahlungsformen anzubieten:	dichiarazione d'impegno (a pena di decadenza della licenza) di adottare le seguenti forme digitali di pagamento:

**P.S.:** Die Erklärungen müssen, nur im Falle von Erteilung der Bewilligung und auf Anfrage der Verwaltung, mittels entsprechender Unterlagen bestätigt werden.

Der/die Unterfertigte fügt diesem Ansuchen Nr. \_\_\_\_ Dokumente in Urschrift oder stempelgebührenfreie Fotokopien, die im beiliegenden Verzeichnis aufgezählt sind, bei.

Der/Die Unterfertigte erklärt weiters, dass Nr. \_\_\_\_ Dokumente, die im obengenannten Verzeichnis anzuführen sind, schon im Dienstbereich Wirtschaft der Gemeinde Brixen aufliegen.

Der/die Unterfertigte ermächtigt die Gemeinde Brixen die in dieser Anmeldung enthaltenen personenbezogenen Daten zum Zweck des Wettbewerbes und gemäß der in der EU-Verordnung 2016/679 i.g.F. vorgesehenen einschlägigen Bestimmungen bezüglich des Datenschutzes.

**Der/die Unterfertigte verpflichtet sich ausdrücklich und unter eigener Verantwortung, im Falle der Erteilung der Bewilligung zur Ausübung des Taxidienstes seitens der Gemeindeverwaltung keiner anderen Beschäftigung nachzugehen, welche die ordnungsgemäße Ausübung des Dienstes beeinträchtigt.**

\_\_\_\_\_ Datum - Data

**N.B.:** Le dichiarazioni rese vanno comprovate da idonea documentazione solo nel caso di assegnazione della licenza e su richiesta dell'Amministrazione.

Il/La sottoscritto/a allega alla presente n. \_\_\_\_ documenti in originale o copie esenti dall'imposta di bollo descritti nell'unito elenco.

Il/La sottoscritto/a dichiara che n. \_\_\_\_ documenti, da indicare nell'elenco di cui sopra, sono già acquisiti agli atti del servizio Economia del Comune di Bressanone.

Il/La sottoscritto/a dichiara di autorizzare il Comune di Bressanone al trattamento dei dati personali contenuti nella presente richiesta per le finalità relative al concorso e nel rispetto delle disposizioni in materia di tutela dei dati previste dal Regolamento UE 2016/679 n.t.v..

**Il/La sottoscritto/a si obbliga esplicitamente e sotto la propria responsabilità a non esplicitare altra attività lavorativa che limiti il regolare svolgimento del servizio stesso, in caso di assegnazione della licenza per l'esercizio del servizio taxi da parte dell'Amministrazione comunale.**

\_\_\_\_\_ Unterschrift des/der Antragstellers/in - Firma del/della dichiarante  
( vor dem zuständigen Bediensteten - in presenza del dipendente addetto) \*

Hiermit bestätige ich, dass die vorliegende Erklärung in meiner Gegenwart unterzeichnet worden ist.	Confermo che la presente dichiarazione è stata firmata in mia presenza.
_____ Datum - Data	_____ (Unterschrift des/der zuständigen Bediensteten - Firma del/lla dipendente addetto/a)

\* Die Unterschrift muss in Anwesenheit des/der zuständigen Bediensteten angebracht werden. Sollte dies nicht möglich sein, muss eine Kopie des gültigen Identitätsausweises des/der Antragstellers/in beigelegt werden oder andernfalls die Unterschrift beglaubigt werden.

\*Da apporsi in presenza del/lla dipendente addetto/a o, se non possibile, deve essere allegata una fotocopia del documento di identità del/la concorrente oppure la firma deve essere autenticata.

**WETTBEWERB  
BEWERTUNGSUNTERLAGEN  
KOLLOQUIUM ZUR ERTEILUNG VON EINER  
ERMÄCHTIGUNGEN FÜR DIE AUSÜBUNG DES  
TAXIDIENSTES**

**NACH  
UND**

**CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI E  
COLLOQUIO PER L'ASSEGNAZIONE DI UNA  
AUTORIZZAZIONE PER L'ESERCIZIO DEL  
SERVIZIO DI TAXI**

**LISTE DER IM GESUCH BEIGELEGTEN  
DOKUMENTE**

(die beigelegten Dokumente sind kurz zu beschreiben)

**ELENCO DEI DOCUMENTI ALLEGATI ALLA  
DOMANDA**

(descrivere brevemente i documenti allegati)

01.
02.
03.
04.
05.
06.
07.
08.
09.
10.
11.
12.

**LISTE DER DOKUMENTE, DIE IM BESITZ DER  
VERWALTUNG SIND.**

(anführen aus welchem Grund sie bei dieser Verwaltung aufliegen )  
Ungenaue oder nicht zutreffende Angaben können die Nichtbewertung des angegebenen Dokuments bedingen:

**ELENCO DEI DOCUMENTI GIÁ IN POSSESSO  
DELL'AMMINISTRAZIONE**

(specificare a quale titolo si trovano presso l'amministrazione..)  
L'indicazione inesatta o l'eventuale imprecisione può comportare la non valutazione del documento indicato:

01.
02.
03.
04.
05.
06.
07.
08.
09.

Datum - data

Unterschrift - firma